



GARAGE
TOOLS



ENG BATTERY TESTER

This is a dual purpose tester.

Battery charge state: the test is performed with the load resistors connected; the gauge will accurately indicate the charge state of the battery.

Regulator calibration: the test is performed with the load resistors disconnected. The gauge will show the setting of the voltage regulator and the output of the generator. It is also possible to use the instrument for checking the voltage drop in the battery when starting the engine.

GENERAL FEATURES

- Precision instrument with moving coil.
- Clear separate scales for both 6 and 12 Volt.

ART. 207 Battery tester.

	mm 120x115x335 kg 0,70
--	---------------------------

FRA TESTEUR DE BATTERIE

Ce testeur consent deux types d'essais:

Etat de charge de la batterie: le test s'effectue avec résistance branchée; l'instrument indique l'état de charge de la batterie.

Tarage du régulateur: le test s'effectue toujours sur la batterie, avec résistance débranchée, l'instrument indique la tension de tarage du régulateur.

Il est aussi possible de vérifier la tension à vide de la batterie, et la chute de tension au moment du démarrage.

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Instrument de précision à bobine mobile.
- Ample échelle de lecture, 6 et 12 Volts.

ART. 207 Testeur batteries.

GER PRÜFGERÄT FÜR BATTERIEN

Dieser Tester ermöglicht zwei Prüfverfahren:

Ladezustand der Batterie: Prüfung wird mit eingeschaltetem Widerstand durchgeführt. Das Gerät zeigt den Ladezustand der Batterie an.

Eichung des Spannungsreglers: die Prüfung wird mit ausgeschaltetem Widerstand durchgeführt. Das Gerät zeigt die Eichungsspannung des Reglers. Ausserdem ist es möglich, den Spannungsabfall während des Motoranlassens und die Spannung der Leerbatterie zu messen.

Allgemeine Merkmale

- Präzisionsgerät mit Drehspule.
- Breite Ableseskala für 6V und 12V.

ART. 207 Prüfgerät für Batterien.

ESP TESTER PARA BATERÍAS

Este tester permite dos tipos de pruebas:

Con resistencia conectada: estado de carga de la batería.

Con resistencia desconectada: calibración del regulador. La prueba se realiza en la batería: el instrumento indica la tensión de calibración del regulador y la tensión de la batería a vacío, caída de tensión en el momento de la puesta en marcha.

CARACTERÍSTICAS COMUNES

- Instrumento de precisión a bobina móvil.
- Amplia escala de lectura, a 6 y 12 Voltios.

ART. 207 Tester para baterías.

ART. 207



ENG DETECTOR

Same features as art. 207, but including:

- indicator lamp showing when load resistors are in use
- encased resistance to avoid burning risks

ART. 208 Detector, battery tester.

FRA DETECTOR

Mêmes caractéristiques que l'art. 207, mais avec témoin lumineux de signalisation résistance branchée et résistance emboîtée pour éviter les risques de brûlures.

ART. 208 Detector - Testeur blindé pour batteries.

GER DETEKTOR

Gleiche Merkmale wie Art. Nr. 207, jedoch mit:

- Kontrolllampe für eingeschalteten Widerstand
- Innerhalb des Geräts eingelassener Widerstand.

ART. 208 Detector, voll verkleideter Tester.

ESP DETECTOR

Características iguales al modelo 207, pero con:

- dispositivo luminoso para indicación de resistencia conectada
- resistencia escondida.

ART. 208 Detector, Tester para prueba de baterías.

	mm 445x150x145 kg 1,1
--	--------------------------

ART. 208